



8.5. 2025

Tid

8.5.2025 kl. 15.00–17.00

Plats

Helsingfors stadshus
Terrasskabinettet / elektroniskt sammanträde
Norra Esplanaden 11–13

Närvarande

Ledamöter

Månsson, Björn
Bergman, Simon
Högdal, May
Lähteenmäki, Hanna

nationalspråksnämndens
ordförande

Ersättare

Lundgren, Frank
Horsma, Joakim

Övriga

Peltonen, Antti
Noso, Marika
Larkka, Laura
Almqvist, Casper
Kumpulainen, Johanna
Nummi, Riku
Kilo, Riitta
Sauramaa, Minna
Vatanen, Jutta

chef för förvaltningsförfarande
direktör för beslutsfattande och
tillsyn
specialplanerare
kommunikationsspecialist
translator
gruppchef, Helen Ab
marknadsförings- och
kommunikationschef, Finlandia-
huset Ab
affärsdirektör, Finlandia-huset Ab,
försäljningsdirektör, Finlandia-
huset Ab

Ordförande

Björn Månsson
nationalspråksnämndens
ordförande, 21–26 §

Föredraganden

Marika Noso
Antti Peltonen

direktör för beslutsfattande och
tillsyn, 25 §
chef för förvaltningsförfarande,
22–24 §, 26 §

Protokollförelare

Johanna Kumpulainen
translator, 21–26 §



8.5. 2025

Kokousaika

8.5.2025 klo 15.00–17.00

Kokouspaikka

Kaupungintalo
Terassikabinetti / sähköinen kokous
Pohjoisesplanadi 11-13

Läsnä

Jäsenet

Månsson, Björn	kansalliskielilautakunnan puheenjohtaja
Bergman, Simon	
Högdal, May	
Lähteenmäki, Hanna	

Varajäsenet

Lundgren, Frank
Horsma, Joakim

Muut

Peltonen, Antti	hallintomenettelypäällikkö
Noso, Marika	päätöksenteko ja valvontajohtaja
Larkka, Laura	erityissuunnittelija
Almqvist, Casper	viestintäasiantuntija
Kumpulainen, Johanna	kielenkääntäjä
Nummi, Riku	ryhmäpäällikkö, Helen Oy
Kilo, Riitta	viestintä- ja markkinointijohtaja, Finlandia-talo Oy
Sauramaa, Minna	liiketoimintajohtaja, Finlandia-talo Oy
Vatanen, Jutta	myyntijohtaja, Finlandia-talo

Puheenjohtaja

Björn Månsson	kansalliskielilautakunnan puheenjohtaja, 21–26 §
---------------	---

Esittelijät

Marika Noso	päätöksenteko ja valvontajohtaja, 25 §
Antti Peltonen	hallintomenettelypäällikkö, 22–24 §, 26 §

Pöytäkirjanpitäjä

Johanna Kumpulainen	kielenkääntäjä, 21–26 §
---------------------	-------------------------



8.5. 2025

- | § | Ärende |
|-----------|--|
| | Asia |
| 21 | Mötets laglighet och beslutsförhet samt val av protokolljusterare
Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen
sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta |
| 22 | Helen Ab och tvåspråkigheten
Helen Oy ja kaksikielisyys |
| 23 | Finlandia-huset Ab och tvåspråkigheten
Finlandia-talo Oy ja kaksikielisyys |
| 24 | Nationalspråksnämndens rapport över det så kallade kommun-Helsingfors
verksamhet under mandatperioden 2023–2025
Kansalliskielilautakunnan raportti ns. kunta-Helsinkiin liittyvästä toiminnasta
toimikaudella 2023-25 |
| 25 | Social-, hälsovårds- och räddningssektorns nationalspråksplan
Sosiaali-, terveystoimialan kaksikielisyysuunnitelma |
| 26 | Nationalspråksnämndens sammanträde i maj 2025
Kansalliskielilautakunnan kokous toukokuussa 2025 |



8.5. 2025

§ 21

Mötets laglighet och beslutsförhet samt val av protokolljusterare

Beslut

Nationalspråksnämnden konstaterade att sammanträdet är lagligt sammankallat och beslutsfört.

Samtidigt beslutade nationalspråksnämnden välja Simon Bergman och Joakim Horsma enhälligt till protokolljusterare.

Behandling

På förslag av ordföranden valdes Simon Bergman och Joakim Horsma enhälligt till protokolljusterare.

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar konstatera att sammanträdet är lagligt sammankallat och beslutsfört.

Samtidigt beslutar nationalspråksnämnden välja Simon Bergman och Kristiina Michelsson till protokolljusterare.

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 22

Helen Ab och tvåspråkigheten

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutade anteckna den information som förelagts.

Behandling

Vid sammanträdet berättade Helen Ab:s gruppchef Riku Nummi om bolagets verksamhet, i synnerhet kundbetjäning och kommunikation, med fokus särskilt på tvåspråkigheten.

Helens kundtjänst externaliserade sin så kallade first line-kundtjänst i januari 2025. Enligt Riku Nummi kan nu 28 % av kundtjänstpersonalen betjäna på svenska, vilket är en förbättring jämfört med tidigare.

Efter uppköpet av Raseborgs Energis elavtalsverksamhet har Helen inrättat en särskild svenskspråkig telefontjänst för dessa kunder. I Helens ordinarie telefontjänst kan kunden dock enbart välja mellan finska och engelska.

Nämnden föreslår att en separat svenskspråkig betjäningsskanal inrättas i Helens ordinarie telefontjänst. Även på webbplatsen bör svenskan vara lätt att hitta i navigeringen och kvaliteten på webbplatsen översättningar bör förbättras.

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar anteckna den information som förelagts.

Föredragandens motiveringar

Helen Ab är ett bolag som är helt och hållet i Helsingfors stads ägo och hör inom ramen för stadens koncernstyrning till borgmästarens verksamhetsområde.

Enligt [ägarstrategin](#) (på finska):

- Helen-koncernen producerar, säljer, överför och distribuerar värme, el, kyla och andra energitjänster på ett smart och smidigt sätt.
- Koncernen driver strategiskt viktiga kyl-, värme-, el- och tunnelnätverk och sörjer för sin del om energiförsörjningsberedskapen i Helsingfors.
- Uppfyllelsen av Helen-koncernens mål om kolneutralitet spelar en stor roll i att stadskoncernen ska kunna uppnå sina miljömål.
- Staden har både ett strategiskt och ett ekonomiskt intresse av att äga Helen-koncernen. Koncernens syfte är att skapa vinst.



8.5. 2025

- Helen Ab delar ut minst 50 % av sitt resultat i dividender.
- Helen-koncernen kan utvidga sin verksamhet i Finland om det är motiverat med tanke på koncernens strategi och verksamhetens lönsamhet samt uppnåendet av målen för ekonomin, miljön mm.
- Med undantag av strategiskt viktiga nätverk kan Helen-koncernen avstå från sådana innehav vars bevarande inte är motiverat med tanke på koncernens strategi, verksamhetens lönsamhet och uppnåendet av miljömålen.
- Helen-koncernens struktur kan ändras förutsatt att ändringen är motiverad med tanke på ekonomin och strategin samt uppnåendet av stadskoncernens miljömål. Helsingfors planerar inte att avstå från ägandet av Helen.

Vid sammanträdet berättar Helen Ab:s gruppchef Riku Nummi om bolagets verksamhet, i synnerhet kundbetjäning och kommunikation, med fokus särskilt på tvåspråkigheten.

Föredragande

chef för förvaltningsförfarande
Antti Peltonen

Upplysningar

Antti Peltonen, chef för förvaltningsförfarande, telefon: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 23

Finlandia-huset Ab och tvåspråkigheten

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutade anteckna den information som förelagts.

Behandling

Vid sammanträdet berättade Finlandia-huset Ab:s affärsdirektör Minna Sauramaa, kommunikations- och marknadsföringsdirektör Riitta Kilo och försäljningsdirektör Jutta Vatanen om bolagets verksamhet med fokus särskilt på tvåspråkigheten.

Nationalspråksnämnden fick höra att Finlandia-huset, av kostnadsskäl, valt att kommunicera endast på finska och engelska. Det gäller webbplatsen, kundmaterialet och skyltningen i huset, med undantag för de skyltar som Helsingfors stad har bekostat i samband med ombyggnaden – dessa finns på finska, svenska och engelska. Som pilotprojekt finns en svenskspråkig sida på webbplatsen. Slopandet av svenskan motiveras också med låg efterfrågan på svenska i kundbetjäningen.

Nämnden påpekade att Finlandia-huset har ett symbolvärde och vädjade om att bevara det som nu finns på svenska. Skyltningen borde dessutom vara trespråkig och kvaliteten på de svenska översättningarna på webbplatsen bör ses över.

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar anteckna den information som förelagts.

Föredragandens motiveringar

Finlandia-huset Ab är ett bolag som är helt och hållet i Helsingfors stads ägo och hör inom ramen för stadens koncernstyrning till borgmästarens verksamhetsområde.

Enligt [ägarstrategin](#) (på finska):

- Bolaget främjar stadens internationella synlighet och attraktivitet på marknadsvillkor samt stöder för sin del utvecklingen av kongress- och evenemangsturismen i Helsingfors.
- Bolagets syfte är att sträva efter vinst. Efter ombyggnaden av Finlandiahuset delar bolaget ut cirka 50 % av sitt resultat i dividender.
- Staden har ett ekonomiskt intresse av att äga bolaget. Staden kan helt eller delvis avstå från ägandet i bolaget om det är ekonomiskt och/eller operativt grundat.



8.5. 2025

Vid sammanträdet berättar Finlandia-huset Ab:s affärsdirektör Riitta Kilo om bolagets verksamhet med fokus särskilt på tvåspråkigheten.

Föredragande

chef för förvaltningsförfarande
Antti Peltonen

Upplysningar

Antti Peltonen, chef för förvaltningsförfarande, telefon: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 24

Nationalspråksnämndens rapport över det så kallade kommun-Helsingfors verksamhet under mandatperioden 2023–2025

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutade bordlägga ärendet till nästa sammanträde.

Behandling

Nationalspråksnämnden beslutade enhälligt bordlägga ärendet till nästa sammanträde.

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden lämnar stadsstyrelsen en rapport över sin verksamhet och sina förslag (bilaga 1).

Föredragandens motiveringar

Enligt 25 kap. 6 § i Helsingfors stads förvaltningsstadga ska nationalspråksnämnden utöver de lagstadgade uppgifterna inom social-, hälsovårds- och räddningsväsendet i fråga om hela stadens verksamhet:

1 utreda, bedöma och fastställa behovet av tjänster som tillhandahålls på svenska och personalens språkkunskaper samt följa upp tillgången på tjänsterna och deras kvalitet;

2 utifrån utredningarna, bedömningarna och uppföljningen lägga framåtgärdsförslag om hur de tjänster och servicekedjor som tillhandahålls på svenska ska utvecklas och om kraven på personalens språkkunskaper och utvecklingen av språkkunskaper samt att ge utlåtanden om dessa;

3 behandla ett systematiskt främjande av tvåspråkigheten i stadens verksamhet samt att rapportera hur tvåspråkigheten förverkligas och hur utvecklingsarbetet med stadens tjänster och personalens språkresurser framskrider inom sådana områden som nämnden fastslår.

I rapporten (bilaga 1) ingår uppgifter om nämndens verksamhet åren 2023–2025 och nämndens förslag om hur tvåspråkigheten kan främjas.

Föredragande

chef för förvaltningsförfarande
Antti Peltonen

Upplysningar

Antti Peltonen, chef för förvaltningsförfarande, telefon: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi



8.5. 2025

Bilagor

1 Nationalspråksnämndens rapport

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 25

Social-, hälsovårds- och räddningssektorns nationalspråksplan

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutar bordlägga ärendet till nästa sammanträde.

Behandling

Nationalspråksnämnden beslutade enhälligt bordlägga ärendet till nästa sammanträde.

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar anteckna den information som förelagts.

Föredragandens motiveringar

Stadsfullmäktige godkände 28.2.2022 (161 §) Helsingfors stads jämställdhets- och likabehandlingsplan för tjänster.

En stadsövergripande åtgärd i planen är att se över tvåspråkighetsplanerna.

Nationalspråksnämnden har fått social-, hälsovårds- och räddningssektorns nationalspråksplan.

Föredragande

direktör för beslutsfattande och tillsyn
Marika Noso

Upplysningar

Sofie Klawér-Kallio, kvalitetschef, telefon: 310 76510
sofie.klawer-kallio@hel.fi

Bilagor

1 Social-, hälsovårds- och räddningssektorns nationalspråksplan

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 26

Nationalspråksnämndens sammanträde i maj 2025

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutade hålla sitt sammanträde i maj på stadshuset i 15 maj klockan 15–17.

Behandling

Nationalspråksnämnden beslutade om sitt sammanträde i enlighet med beslutet.

Beslutsförslag

Beslutet är förenligt med beslutsförslaget.

Föredragandens motiveringar

Enligt 29 kap. 2 § i Helsingfors stads förvaltningsstadga sammanträder andra organ än stadsfullmäktige vid de tidpunkter som de beslutat och dessutom på kallelse av ordföranden. Organets ordförande kan med anledning av ett litet antal ärenden eller en annan särskild orsak inställa ett sammanträde eller ändra tidpunkten för sammanträdet den fastslagna dagen för sammanträdet.

I enlighet med 140 § i kommunallagen (410/2015) ska protokoll från nämnden med tillhörande anvisningar om hur man begär omprövning eller besväransvisning efter justeringen hållas tillgängliga i det allmänna datanätet, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Föredragande

chef för förvaltningsförfarande
Antti Peltonen

Uppllysningar

Antti Peltonen, chef för förvaltningsförfarande, telefon: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet



8.5. 2025

§ 21

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Kansalliskielilautakunta päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kansalliskielilautakunta päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi Simon Bergmanin ja Joakim Horsman.

Käsittely

Puheenjohtajan ehdotuksesta valittiin pöytäkirjantarkastajiksi yksimielisesti Joakim Horsma ja Toni Pakarinen.

Päätösehdotus

Kansalliskielilautakunta päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kansalliskielilautakunta päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi Simon Bergmanin ja Kristiina Michelssonin.

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

§ 22

Helen Oy ja kaksikielisyys

Päätös

Kansalliskielilautakunta päätti merkitä tiedoksi saadun informaation.

Käsittely

Helen Oy:n ryhmäpäällikkö Riku Nummi kertoi kokouksessa yhtiön toiminnasta, erityisesti asiakaspalvelusta ja viestinnästä, erityisesti kaksikielisuuden näkökulmasta.

Helen ulkoisti niin sanotun first line -asiakaspalvelunsa tammikuussa 2025. Riku Nummen mukaan 28 % asiakaspalveluhenkilöstöstä pystyy tällä hetkellä palvelemaan asiakkaita ruotsiksi, mikä on parannus aiempaan verrattuna.

Raaseporin Energian sähkösopimusliiketoiminnan oston jälkeen Helen on perustanut erillisen ruotsinkielisen puhelinpalvelun näille asiakkaille. Helenin varsinaisessa puhelinpalvelussa asiakas voi kuitenkin valita vain suomen tai englannin välillä.

Lautakunta ehdottaa, että Helenin puhelinpalveluun perustetaan erillinen ruotsinkielinen kanava. Myös verkkosivustolla ruotsin tulisi olla helposti löydettävissä navigaatiosta, lisäksi käännösten laatua verkkosivuilla tulisi parantaa.

Päätösehdotus

Kansalliskielilautakunta päättää merkitä tiedoksi saadun informaation.

Esittelijän perustelut

Helen Oy on Helsingin kaupungin kokonaan omistama yhtiö, joka kuuluu kaupungin konserniohjauksessa pormestarin toimialaan.

Omistajastrategian mukaan:

- Helen-konserni tuottaa, myy, siirtää ja jakelee älykkäästi ja ketterästi lämpöä, sähköä, jäähdytystä ja muita energiapalveluita.
- Konserni ylläpitää strategisesti tärkeitä jäähdytys-, lämpö-, sähkö- ja tunneliverkkoja sekä huolehtii osaltaan energiaan liittyvästä huoltovarmuudesta Helsingissä.
- Helen-konsernin hiilineutraalisuustavoitteen toteutumisella on merkittävä rooli kaupunkikonsernin ympäristötavoitteiden saavuttamisessa.
- Kaupungilla on sekä strateginen että taloudellinen intressi Helen-konsernin omistamiseen. Konsernin tarkoituksena on tuottaa voittoa.
- Helen Oy jakaa osinkona vähintään noin 50 % tuloksestaan.



8.5. 2025

- Helen-konserni voi laajentaa liiketoimintaansa Suomessa, jos se on konsernin strategian ja kannattavan toiminnan sekä sille asetettujen talous-, ympäristö- ym. tavoitteiden kannalta perusteltua.
- Helen-konserni voi strategisesti tärkeitä verkkojaan lukuun ottamatta luopua omistuksista, joiden säilyttäminen ei ole perusteltua konsernin strategian, kannattavan toiminnan ja ympäristötavoitteiden saavuttamisen kannalta.
- Helen-konsernin rakennetta voidaan muuttaa edellyttäen, että muutos on taloudellisesti ja strategisesti sekä kaupunkikonsernin ympäristötavoitteiden saavuttamisen kannalta perusteltu. Helsinki ei suunnittele Helenin omistuksesta luopumista.

Helen Oy:n ryhmäpäällikkö Riku Nummi kertoo kokouksessa yhtiön toiminnasta, erityisesti asiakaspalvelusta ja viestinnästä, erityisesti kaksikielisyyden näkökulmasta.

Esittelijä

hallintomenettelypäällikkö
Antti Peltonen

Lisätiedot

Antti Peltonen, hallintomenettelypäällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

§ 23

Finlandia-talo Oy ja kaksikielisyys

Päätös

Kansalliskielilautakunta päätti merkitä tiedoksi saadun informaation.

Käsittely

Finlandia-talo Oy:n viestintä- ja markkinointijohtaja Riitta Kilo, liiketoimintajohtaja Minna Sauramaa ja myyntijohtaja Jutta Vatanen kertoivat kokouksessa yhtiön toiminnasta erityisesti kaksikielisuuden näkökulmasta.

Kansalliskielilautakunta sai kuulla, että Finlandia-talo on kustannussyistä valinnut viestintäkielikseen suomen ja englannin. Tämä koskee verkkosivuja, asiakasmateriaaleja ja opasteita, lukuun ottamatta Helsingin kaupungin talon peruskorjauksen myötä rahoittamia kylttejä, jotka on toteutettu suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi. Verkkosivustolla on kuitenkin ruotsinkielinen sivu pilottihankkeena. Ruotsin kielen poisjättöä perustellaan lisäksi vähäisellä ruotsin kielen kysynnällä asiakaspalvelutilanteissa.

Lautakunta huomautti, että Finlandia-talolla on symboliarvoa, ja vetosi olemassa olevan ruotsinkielisen sisällön säilyttämiseen. Lisäksi opasteiden tulisi olla kolmikielisiä ja verkkosivun ruotsinkieliset käännökset tulisi oikolukea.

Päätösehdotus

Kansalliskielilautakunta päättää merkitä tiedoksi saadun informaation.

Esittelijän perustelut

Finlandia-talo Oy on Helsingin kaupungin kokonaan omistama yhtiö, joka kuuluu kaupungin konserniohjauksessa pormestarin toimialaan.

[Omistajastrategian](#) mukaan:

- Yhtiö edistää markkinaehtoisesti kaupungin kansainvälistä näkyvyyttä ja houkuttelevuutta sekä tukee osaltaan kongressi- ja tapahtumamatkailun kehittymistä kaupungin alueella.
- Yhtiön tarkoituksena on tuottaa voittoa. Finlandia-talon peruskorjauksen jälkeen yhtiö jakaa osinkona noin 50 % tuloksestaan.
- Kaupungilla on taloudellinen intressi yhtiön omistamiseen. Yhtiön omistuksesta voidaan luopua osittain tai kokonaan, jos se on taloudellisesti ja/tai toiminnallisesti perusteltua.



8.5. 2025

Finlandia-talo Oy:n liiketoimintajohtaja Riitta Kilo kertoo kokouksessa yhtiön toiminnasta erityisesti kaksikielisyyden näkökulmasta.

Esittelijä

hallintomenettelypäällikkö
Antti Peltonen

Lisätiedot

Antti Peltonen, hallintomenettelypäällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

§ 24

Kansalliskielilautakunnan raportti ns. kunta-Helsinkiin liittyvästä toiminnasta toimikaudella 2023-25

Päätös

Kansalliskielilautakunta päätti jättää asian pöydälle seuraavaan kokoukseen.

Käsittely

Kansalliskielilautakunta päätti yksimielisesti jättää asian pöydälle seuraavaan kokoukseen.

Päätösehdotus

Kansalliskielilautakunta antaa kaupunginhallitukselle liitteenä 1 olevan raportin toiminnastaan ja ehdotuksistaan.

Esittelijän perustelut

Helsingin kaupungin hallintosäännön 25 luvun 6 §:n mukaan kansalliskielilautakunnan tehtävänä on lakisääteisten sosiaali-, terveys- ja pelastustointa koskevien tehtävien lisäksi koko kaupungin toimintaa koskien:

1 selvittää, arvioida ja määritellä ruotsin kielellä tarjottavien palveluiden tarvetta ja henkilöstön kielitaitoa sekä seurata näiden palvelujen saatavuutta ja laatua;

2 selvitysten, arvioinnin ja seurannan perusteella tehdä ehdotuksia toimenpiteiksi ruotsinkielisten palvelujen ja palveluketjujen kehittämiseksi sekä henkilöstön kielitaitovaatimuksiksi ja kielitaidon kehittämiseksi sekä antaa näihin liittyviä lausuntoja;

3 käsitellä kaksikielisyyden suunnitelmallista edistämistä kaupungin toiminnassa sekä raportoida kaksikielisyyden toteutumisesta sekä kaupungin palvelujen ja henkilöstön kielivarannon kehittämistyöstä lautakunnan määrittelemillä kohdealueilla.

Liitteenä 1 olevaan raporttiin on koottu tiedot lautakunnan toiminnasta 2023-2025 ja sen ehdotukset kaksikielisyyden edistämiseksi.

Esittelijä

hallintomenettelypäällikkö
Antti Peltonen

Lisätiedot

Antti Peltonen, hallintomenettelypäällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Liitteet

1 Kansalliskielilautakunnan raportti

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukiello, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

§ 25

Sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan kaksikielisyysuunnitelma

Päätös

Kansalliskielilautakunta jättää asian pöydälle seuraavaan kokoukseen.

Käsittely

Kansalliskielilautakunta päätti yksimielisesti jättää asian pöydälle seuraavaan kokoukseen.

Päätösehdotus

Kansalliskielilautakunta päättää merkitä tiedoksi saadun informaation.

Esittelijän perustelut

Kaupunginhallitus hyväksyi 28.2.2022, 161 § Helsingin kaupungin palvelujen tasa-arvo- ja yhdenvertaisuussuunnitelman.

Suunnitelman kaupunkiyhteisenä toimenpiteenä on kaksikielisyysuunnitelmien päivittäminen.

Kansalliskielilautakunnalle on toimitettu sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan kaksikielisyysuunnitelma.

Sosiaali-, terveys ja pelastustoimialan kaksikielisyysuunnitelman toimenpidesuunnitelmien yhteisinä tavoitteina on, että ruotsinkielentaitoisen henkilöstön saatavuus ja pysyvyys paranee, ruotsinkieliset palveluketjut toimivat ja ruotsinkielinen asiakasviestintä paranee. Toimialalla on sovittu toimialatasoisista toimenpiteistä tavoitteiden saavuttamiseksi.

Esittelijä

päätöksenteko- ja valvontajohtaja
Marika Noso

Lisätiedot

Sofie Klawér-Kallio, laatupäällikkö, puhelin: 310 76510
sofie.klawer-kallio@hel.fi

Liitteet

1 Sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan kaksikielisyysuunnitelma

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

§ 26

Kansalliskielilautakunnan kokous toukokuussa 2025

Päätös

Kansalliskielilautakunta päätti pitää kokouksensa toukokuussa 15.5. klo 15–17 kaupungintalolla.

Käsittely

Kansalliskielilautakunta päätti kokousajastaa päätöksestä ilmenevällä tavalla.

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Helsingin kaupungin hallintosäännön 29 luvun 2 §:n mukaan muu toimielin kuin kaupunginvaltuusto kokoontuu päättämisen aikoina sekä lisäksi puheenjohtajan kutsusta. Toimielimen puheenjohtaja voi asioiden vähäisen määrän tai muun erityisen syyn vuoksi peruuttaa kokouksen tai muuttaa kokouksen alkamisaikaa päätettynä kokouspäivänä.

Kuntalain (410/2015) 140 §:n mukaan lautakunnan pöytäkirja siihen liitettyine oikaisuvaatimusohjeineen tai valitusosoituksineen pidetään tarkastamisen jälkeen nähtävänä yleisessä tietoverkossa, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

Esittelijä

hallintomenettelypäällikkö
Antti Peltonen

Lisätiedot

Antti Peltonen, hallintomenettelypäällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen@hel.fi

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



8.5. 2025

Helsingfors stads nationalspråksnämnd
Helsingin kaupungin kansalliskielilautakunta

Björn Månsson
ordförande
puheenjohtaja
21–26 §

Johanna Kumpulainen
protokollförare
pöytäkirjanpitäjä
21–26 §

Protokollet justerat
Pöytäkirja tarkistettu

Joakim Horsma

Simon Bergman